

Charles Gounod

Saint François d'Assise

Full Score / Partitur / Partition d'orchestre

Edited by / Herausgegeben von / Édité par
Alexander Reuter

Instrumentation

2 flutes / Flöten / flûtes
1 oboe / Oboe / hautbois
1 cor anglais / Englischhorn / cor anglais
2 clarinets / Klarinetten / clarinettes (La)
2 bassons / Fagotte / bassons
4 horns / Hörner / cors (Mi/Ut)
2 trumpets / Trompeten / trompettes (Ut)
3 trombones / Posaunen / trombones
timpani / Pauken / timbales
1 Harp / Harfe / harpe
2 violins / Violinen / violons
altos / Bratschen / altos
cello / Violoncello / violoncelle
double bass / Kontrabass / contrebasse
organ / Orgel / orgue
1 tenor solo / Tenor Solo / ténor seule
1 bass solo / Bass solo / basse seule
choir / Chor / chœur

Saint François d'Assise

CG 34

3

Charles Gounod

Nr. 1 La Cellule

Moderato sans lenteur

The musical score is arranged in a standard orchestral format. It includes staves for the following instruments and voices:

- Flûtes I/II
- Hautbois
- Cor anglais
- Clarinettes I/II en La (A)
- Bassons I/II
- Cors I/II en Mi (E)
- Cors III/IV en Ut (C)
- Trompettes I/II en Ut (C)
- Trombones I/II
- Trombone III
- Timbales en Si/La (E/A)
- Harpe
- Saint François (Ténor Solo)
- Le Crucifix (Basse Solo)
- Ténors I
- Ténors II
- Basses I
- Basses II
- Violons I
- Violons II
- Altos
- Violoncelles
- Contrebasses
- Orgue

The score is in common time (C) and begins with a *p* (piano) dynamic marking. The string section (Violons I, Violons II, Altos, Violoncelles, Contrebasses) has a melodic line starting in the first measure. The vocal soloists (Saint François and Le Crucifix) and the organ are currently silent.

Moderato sans lenteur

A

13

Fl. I/II

Cl. III (La)

Bs. I/II

C. I/II (Mi)

St. Fr. (T.)

Vi. I

Vi. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

A

25

Fl. I/II

Cl. III (La)

Bs. I/II

C. I/II (Mi)

St. Fr. (T.)

Vi. I

Vi. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

poco rit. .

B

37

Fl. I/II

Cl. I/II (La)

Bs. I/II

C. I/II (Mi)

St. Fr. (T.)

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

poco rit. .

B

50

Org.

Fl. I/II

Cl. I/II (La)

Bs. I/II

C. I/II (Mi)

St. Fr. (T.)

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

Jeux de fonds
8 et 16 pieds

C

63

Fl. I/II

Cl. I/II (La)

Bs. I/II

C. I/II (Mi)

St. Fr. (T.)
 Mon Sau-veur a-do - rê, Seul a-mour de ma vi - e, tout ce qui n'est pas loi, n'est plus rien pour mon cœur.

Vl. I

Vl. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

C



74

Fl. I/II

Cl. I/II (La)

Bs. I/II

C. I/II (Mi)

St. Fr. (T.)
 Ton my-stè-re m'en - i - vre et mon à me ra - vi - e, Al lume en tous messens une in-ef-fable ar - deur. Tou ce qui n'est pas toi n'est plus

Vl. I

Vl. II

Alt.

Vc.

Cb.

pp

pp

p

cresc.

dim.

p

pp

pp

p

cresc.

dim.

p

pp

pp

p

cresc.

dim.

p

p

Sans lenteur

84

Fl. I/II

Cl. I/II (La)

Bs. III

C. I/II (Mi)

St. Fr. (T.)

rien pour mon cœur. _____ A-gneau de Dieu! Sain - te vic - ti - me! En toi, Jé - sus, mon cœur s'a - bi - me!

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.



96

Fl. I/II

Cl. III (La)

Bs. III

C. III (Mi)

St. Fr. (T.)

De ton a-mour em - bra - se moi, de ton a-mour em - bra - se moi! Tumeurs pour moi! Je vis par toi! De ton a-

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

124

Fl. I/II

Cl. I/II (La)

Bs. I/II

C. I/II (Mi)

St. Fr. (T.)

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

cresc.

f

pp

f

pp

cresc.

f

pp

cresc.

f

pp

cresc.

f

pp

pizz.

pp

et m'en-i - vre dé - ja du cé-les - te bon- heur! A - gneau de Dieu! Sain -



130

Fl. I/II

Cl. I/II (La)

Bs. I/II

C. I/II (Mi)

St. Fr. (T.)

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

te vic - ti - me! En toi, Jé - sus, mon cœur s'a bi - me, de ton a -

137

Fl. III

Cl. I/II (La)

Bs. III

C. III (Mi)

St. Fr. (T.)
mour em - bra - se moi, de ton a - mour em - bra - se moi, tu

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.



144

suivez

Fl. III

Cl. I/II (La)

Bs. III

C. III (Mi)

St. Fr. (T.)
meurs pour moi! Je vis pat toi! De ton a - mour em - bra - se

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Fl. III

Hb.

C. A.

Cl. III (La)

Bs. III

C. I/II (Mi)

C. III/IV (Ut)

Trp. III (Ut)

Trb. III

Trb. II

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T)

Cruc. (B)

Viens! Viens, a-mant de ma croix! Viens, ma dou-ce vic-ti-me!

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

cresc.

pp

div.

pizz.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

pp

185

Fl. I/II *dim. p*

Hb.

C. A.

Cl. III (La) *dim. p*

Bs. I/II *dim. p*

C. III (Mi)

C. III/IV (Ut) *dim. p*

Trp. I/II (Ut) *pp*

Trb. I/II

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T.)

Cruc. (B)

En at-ten-dant la mort qui com-ble - ra tes vœux, de mon a-mour pour toi

Vl. I *dim. p*

Vl. II *dim. p*

Alt. *dim. p*

Vc. *dim. p*

Cb.

Org.

198

Fl. III

Hb.

C. A.

Cl. III (La)

Bs. III

C. III (Mi)

C. III/IV (Ut)

Trp. III (Ut)

Trb. III

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T.)

Cruc. (B)

— touche, un in - stant, la ci - me, et vois, — vois que, plus que

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

p

p

p

pp

pp

pp

pp

pizz.

p

207

poco rit. (A tempo)

Fl. I/II

Hb.

C. A.

Cl. I/II (La)

Bs. I/II

C. III (Mi)

C. III/IV (Ut)

Trp. III (Ut)

Trb. III

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T.)

Cruc. (B)

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

Un mi - ra - cle! Jé - sus! et jus-qu'a cet ex-

toi, je veux ce que tu veux. unis.

pp, *p*, *f*, *cresc.*, *arco*

poco rit. (A tempo)

215 **Andante**

Fl. I/II

Hb.

C. A.

Cl. III (La)

Bs. I/II

C. III (Mi)

C. III/IV (Ut)

Trp. III (Ut)

Trb. I/II

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T.)
cès!... Je ne suis plus à moi... je t'a dore... et me tais!..

Cruc. (B)

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Andante

Org.

Fl. I/II
Hb.
C. A.
Cl. III (La)
Bs. I/II

C. III (Mi)
C. III/IV (Ut)
Trp. III (Ut)
Trb. III
Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T.)

Cruc. (B)

VI. I
VI. II
Alt.
Vc.
Cb.

con sord.
p

Org.

p
p Bourdons de 8 pieds

Fl. I/II

Hb.

C. A.

Cl. I/II (La)

Bs. I/II

C. I/II (Mi)

C. III/IV (Ut)

Trp. I/II (Ut)

Trb. I/II

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T)

Cruc. (B)

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

cresc.

f

dim.

p

Fl. I/II
Hb.
C. A.
Cl. I/II (La)
Bs. I/II
C. III (Mi)
C. III/IV (Ut)
Trp. I/II (Ut)
Trb. I/II
Trb. III
Timb.
Hrp.
St. Fr. (T.)
Cruc. (B)
VI. I
VI. II
Alt.
Vc.
Cb.
Org.

cresc.
f
f
f
f
f
pp
pp
pp
pp
pp
p
Bourbons de 8 et 16 pieds
Ped.

Fl. III
Hb.
C. A.
Cl. III (La)
Bs. III
C. III (Mi)
C. III/IV (Ut)
Trp. III (Ut)
Trb. III
Trb. III
Timb.
Hrp.
St. Fr. (T.)
Cruc. (B)
VI. I
VI. II
Alt.
Vc.
Cb.
Org.

cresc. *f* *dim. p*
cresc. *f* *dim. p*
cresc. *f* *dim. p*
cresc. *f* *dim. p*
cresc. *f* *p*
dim. p

257

Fl. I/II
Hb.
C. A.
Cl. III
(La)
Bs. III

C. I/II
(Mi)
C. III/IV
(Ut)
Trp. III
(Ut)
Trb. I/II
Trb. III
Timb.

Hrp.
St. Fr.
(T.)
Cruc.
(B)

Vi. I
Vi. II
Alt.
Vc.
Cb.

Org.

Fl. I/II
Hb.
C. A.
Cl. I/II (La)
Bs. I/II

C. III (Mi)
C. III/IV (Ut)
Trp. I/II (Ut)
Trb. I/II
Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T.)

Cruc. (B)

VI. I
VI. II
Alt.
Vc.
Cb.

Org.

Nr. 2 La Mort

Andante quasi modertato **Poco animato**

Flûtes I/II
Hautbois
Cor anglais
Clarinettes I/II en La (A)
Bassons I/II
Cors I/II en Mi (E)
Cors III/IV en Ut (C)
Trompettes I/II en Ut (C)
Trombones I/II
Trombone III
(Baguettes d'éponge)
Timbales en La/Mi (A/E)
Harpe
Saint François (Ténor Solo)
Ténors I
Ténors II
Basses I
Basses II
Violons I
Violons II
Altos
Violoncelles
Contrebasses
Orgue

Andante quasi modertato **Poco animato**

12

Fl. III
Hb.
C. A.
Cl. I/II (La)
Bs. III
C. III (Mi)
C. III/IV (Ut)
Trp. III (Ut)
Trb. I/II
Trb. III
Timb.
Hrp.
St. Fr. (T.)
VI. I
VI. II
Alt.
Vc.
Cb.
Org.

(d'une voix défaillante)
Mes en fants!...L'heure ap-

Fl. I/II
Hb.
C. A.
Cl. I/II (La)
Bs. I/II

C. III (Mi)
C. III/IV (Ut)
Trp. I/II (Ut)
Trb. I/II
Trb. III

Timb.
Hrp.

St. Fr. (T.)
pro - che... au sé-jour des é - lus, je vais donc voir, en fin, le doux Sau-veur, Jé - sus! Mais, a-vant que d'en-

Vi. I
Vi. II
Alt.
Vc.
Cb.

Org.

Adagio

32

Fl. I/II

Hb.

C. A.

Cl. I/II (La)

Bs. I/II

C. I/II (Mi)

C. III/IV (Ut)

Trp. I/II (Ut)

Trb. III

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T.)
 trer dans la ter-re pro-mi-se, U-ne der-niè-re fois... je veux bé-nir As-si-se!

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

p *>* *>* *>* *f* *f* *f* *f*

arco *f*

Adagio

51

Fl. I/II

Hb.

C. A.

Cl. I/II (La)

Bs. I/II

C. III (Mi)

C. III/IV (Ut)

Trp. I/II (Ut)

Trb. I/II

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T.)

T. I

T. II

B. I

B. II

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

f

f

p

p

f

f

p

p

pp

tr

pp

pp

pp

pp

arco

poco = p

p

arco

p

pp

pizz.

p

p

p

pp

arco

pp

p

pp

Pè - re qui ré-gnez dans les cieux!...

Pè - re qui ré-gnez dans les cieux!...

Pè - re qui ré-gnez dans les cieux!...

Pè - re qui ré-gnez dans les cieux!...

Pè - re qui ré-gnez dans les cieux!...

70

Fl. III

Hb.

C. A.

Cl. III (La)

Bs. III

C. III (Mi)

C. III/IV (Ut)

Trp. III (Ut)

Trb. III

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T)

T. I

T. II

B. I

B. II

Vl. I

Vl. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

p *p* *a2* *p* *f* *p* *f*

p *p* *p* *p* *p* *p*

p *f* *p* *f*

p *p* *f* *p* *f*

p *p* *p* *p* *p*

p *f* *p* *f*

ce qu'im-plo - rent de vous — les lar - mes de nos yeux! — Par pi-tié

ce qu'im-plo - rent de vous — les lar - mes de nos yeux! — Par pi-tié

ce qu'im-plo - rent de vous — les lar - mes de nos yeux! — Par pi-tié pour no-tre mi - sè - re,

ce qu'im-plo - rent de vous — les lar - mes de nos yeux! — Par pi-tié pour no-tre mi - sè - re,

arco *f* *p* *f*

arco *f* *p* *f*

79

Fl. I/II
Hb.
C. A.
Cl. I/II (La)
Bs. I/II
C. I/II (Mi)
C. III/IV (Ut)
Trp. I/II (Ut)
Trb. I/II
Trb. III
Timb.
Hrp.
St. Fr. (T.)
T. I
T. II
B. I
B. II
VI. I
VI. II
Alt.
Vc.
Cb.
Org.

p *f* *f* *f* *f*

pour no - tre mi - sè - re, Par les clous vé - né - rés___ de ses pieds, de ses mains,___ Ne rap - pe - lez pas no - tre

pour no - tre mi - sè - re, Par les clous vé - né - rés___ de ses pieds, de ses mains,___ Ne rap - pe - lez pas no - tre

Par les clous vé - né - rés___ de ses pieds, de ses mains,___ Ne rap - pe - lez pas no - tre

Par les clous vé - né - rés___ de ses pieds, de ses mains,___ Ne rap - pe - lez pas no - tre

86

Fl. I/II

Hb.

C. A.

Cl. III/IV (La)

Bs. III

C. III (Mi)

C. III/IV (Ut)

Trp. III (Ut)

Trb. III

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T.)

T. I

T. II

B. I

B. II

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

dim. *p* *p* *p* *p* *sfz*

sfz

dim. *p* *p* *p* *sfz*

dim. *p* *p* *p* *sfz*

pp

dim. *p* *p* *p* *p* *sfz*

f *pizz.* *p* *p* *p*

f *pizz.* *p* *p* *p* *pizz.*

f *pizz.* *p* *f* *p* *p*

f *pizz.* *p* *p* *p*

f *p* *p* *p*

pè - re! Ne rap-pe-lez pas no-tre pè - re! Ne nous lais-sez pas or - phe-lins!_____

pè - re! Ne rap-pe-lez pas no-tre pè - re! Ne nous lais-sez pas or - phe-lins!_____

pè - re! Ne rap-pe-lez pas no-tre pè - re! Ne nous lais-sez pas or - phe-lins!_____

pè - re! Ne rap-pe-lez pas no-tre pè - re! Ne nous lais-sez pas or - phe-lins!_____

94

Fl. I/II *p*

Hb.

C. A.

Cl. III (La) *sfz*

Bs. III *sfz* *p* *p*

C. I/II (Mi) *sfz*

C. III/IV (Ut)

Trp. I/II (Ut)

Trb. I/II *sfz*

Trb. III *sfz*

Timb. *pp* *pp*

Hrp. *p* *p* *p*

St. Fr. (T.)
 Mes fils!_ ne pleu-rez pas!_ C'est le jour qui com-men - ce...

T. I

T. II

B. I

B. II

VI. I *pp* *div. arco*

VI. II *pp* *div. arco*

Alt. *pp* *arco*

Vc. *pp* *pizz.*

Cb. *pp* *pp* *pp*

Org.

Fl. I/II
Hb.
C. A.
Cl. I/II (La)
Bs. I/II
C. I/II (Mi)
C. III/IV (Ut)
Trp. I/II (Ut)
Trb. I/II
Trb. III
Timb.
Hrp.
St. Fr. (T)
T. I
T. II
B. I
B. II
Vi. I
Vi. II
Alt.
Vc.
Cb.
Org.

La lu-miè - re, bien - tôt, — va dis-si-per la nuit!... C'est la fin de l'ex - il, — du deuil, de la souf

p *p* *p* *p*

pp *pp* *pp*

(6)

G Un peu plus lent

115

Fl. I/II

Hb.

C. A.

Cl. I/II (La)

Bs. III

C. III (Mi)

C. III/IV (Ut)

Trp. III (Ut)

Trb. I/II

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T.)

T. I

T. II

B. I

B. II

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

p

p

pp

pp

p

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

(Il Expire)

CHOEUR DE VOIX CÉLESTES

Soprani I

Soprani II

Contralti I

Contralti II

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

G Un peu plus lent

120

Fl. III
Hb.
C. A.
Cl. III (La)
Bs. III
C. I/II (Mi)
C. III/IV (Ut)
Trp. I/II (Ut)
Trb. I/II
Trb. III
Timb.
Hrp.
St. Fr. (T.)
S. I
S. II
A. I
A. II
VI. I
VI. II
Alt.
Vc.
Cb.
Org.

Prends ton vol vers les cieux bien heu-reux Sé-ra
Prends ton vol vers les cieux bien heu-reux Sé-ra
Prends ton vol vers les cieux bien heu-reux Sé-ra
Prends ton vol vers les cieux bien heu-reux Sé-ra

p
Voix célestes

126

Fl. I/II

Hb.

C. A.

Cl. I/II
(La)

Bs. I/II

C. III
(Mi)

C. III/IV
(Ut)

Trp. I/II
(Ut)

Trb. I/II

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr.
(T.)

S. I

S. II

A. I

A. II

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

phi - que! De la ter - re pour toi les li-ens sont rom- pus! Viens chan-ter pour tou jours le cé-les - te can-

phi - que! De la ter - re pour toi les li-ens sont rom- pus! Viens chan-ter pour tou jours le cé-les - te can-

phi - que! De la ter - re pour toi les li-ens sont rom- pus! Viens chan-ter pour tou jours le cé-les - te can-

phi - que! De la ter - re pour toi les li-ens sont rom- pus! Viens chan-ter pour tou jours le cé-les - te can-

p *p*

H

133

Fl. I/II
Hb.
C. A.
Cl. I/II (La)
Bs. I/II
C. I/II (Mi)
C. III/IV (Ut)
Trp. I/II (Ut)
Trp. (C)
Trp. (C)
Trb. I/II
Trb. III
Timb.
Hrp.
St. Fr. (T.)
S. I
S. II
A. I
A. II
VI. I
VI. II
Alt.
Vc.
Cb.
Org.

ti - que! En - tre dans la paix des é - lus! En - tre dans la paix des é - lus!
ti - que! En - tre dans la paix des é - lus! En - tre dans la paix des é - lus!
ti - que! En - tre dans la paix des é - lus! En - tre dans la paix des é - lus!
ti - que! En - tre dans la paix des é - lus! En - tre dans la paix des é - lus!

con sord. *p*
con sord. *p*
con sord. *p*
arco *p*
arco *p*
p
p

Jeux de fonds 8 et 16 pieds

Fl. III

Hb.

C. A.

Cl. III (La)

Bs. III

C. III (Mi)

C. III/IV (Ut)

Trp. III (Ut)

Trb. III

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T)

S. I

S. II

A. I

A. II

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

145

Fl. III
Hb.
C. A.
Cl. III (La)
Bs. III
C. III (Mi)
C. III/IV (Ut)
Trp. III (Ut)
Trb. III
Trb. III
Timb.
Hrp.
St. Fr. (T)
S. I
S. II
A. I
A. II
VI. I
VI. II
Alt.
Vc.
Cb.
Org.

The musical score for page 145 is arranged in a standard orchestral format. It begins with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The instruments listed on the left are: Fl. III, Hb., C. A., Cl. III (La), Bs. III, C. III (Mi), C. III/IV (Ut), Trp. III (Ut), Trb. III, Trb. III, Timb., Harp, St. Fr. (T), S. I, S. II, A. I, A. II, VI. I, VI. II, Alt., Vc., Cb., and Org. The score consists of five systems of staves. The first system includes Fl. III, Hb., C. A., Cl. III (La), Bs. III, C. III (Mi), C. III/IV (Ut), Trp. III (Ut), Trb. III, Trb. III, and Timb. The second system includes Harp, St. Fr. (T), S. I, S. II, A. I, and A. II. The third system includes VI. I, VI. II, Alt., Vc., and Cb. The fourth system includes Org. The fifth system includes Org. The score contains various musical notations, including rests, notes, and slurs. A specific instruction 'a2' is written above the C. III (Mi) staff in the first measure of the first system.

Fl. I/II

Hb.

C. A.

Cl. III (La)

Bs. III

C. III (Mi)

C. III/IV (Ut)

Trp. III (Ut)

Trb. III

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T)

S. I

S. II

A. I

A. II

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

155

Fl. I/II

Hb.

C. A.

Cl. I/II (La)

Bs. I/II

C. III/IV (Mi)

C. III/IV (Ut)

Trp. I/II (Ut) a2

Trb. I/II

Trb. III

Timb.

Hrp.

St. Fr. (T)

S. I

S. II

A. I

A. II

VI. I

VI. II

Alt.

Vc.

Cb.

Org.

Ped.